

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## 中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份編號：0696)

### 建議重選及委任董事及監事

根據公司章程，本公司第四屆董事會及第四屆監事會的任期已經屆滿。

董事會建議重選徐強先生、崔志雄先生及肖殷洪先生為第五屆董事會執行董事，重選王全華先生及孫玉德先生為第五屆董事會非執行董事，重選張鈺明先生及潘崇義先生為第五屆董事會獨立非執行董事。董事會亦建議委任蔡陽先生為第五屆董事會非執行董事，以及委任張海南先生為第五屆董事會獨立非執行董事。

監事會建議重選曾毅瑋女士為第五屆監事會股東代表監事，重選饒戈平先生為第五屆監事會獨立監事，以及委任何海燕先生為第五屆監事會股東代表監事。

待於股東週年大會上選任及委任第五屆董事會成員後，第四屆董事會董事徐昭先生及周德強先生將不再擔任董事。待於股東週年大會上委任第五屆監事會股東代表監事後，第四屆監事會股東代表監事喻龔冰先生將不再擔任監事。

### 建議重選及委任第五屆董事會董事

根據中國民航信息網絡股份有限公司(「本公司」)的公司章程(「公司章程」)，中國民航信息網絡股份有限公司第四屆董事會(「董事會」)的任期已經屆滿。

## 建議重選及委任

根據公司章程、《中華人民共和國公司法》(「**公司法**」)及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「**上市規則**」)的相關規定，董事會建議第五屆董事會由九名董事(「**董事**」)組成，包括三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事。董事會建議重選徐強先生、崔志雄先生及肖殷洪先生為第五屆董事會執行董事，重選王全華先生及孫玉德先生為第五屆董事會非執行董事，重選張鈺明先生及潘崇義先生為第五屆董事會獨立非執行董事。董事會亦建議委任蔡陽先生為第五屆董事會非執行董事，以及委任張海南先生為第五屆董事會獨立非執行董事。董事會提名委員會(「**提名委員會**」)已檢討第五屆董事會的成員組成，並認為董事會的建議組成符合公司章程、適用法律、法規及上市規則的規定，亦合乎本公司的需要。

## 建議任期

每屆董事會任期一般為三年。然而，根據提名委員會所採納有關董事會多元化組成的政策，本公司一般不會提名70歲或以上人士為董事。若現任董事於任期內年屆70歲，則參照中國監管機構的相關要求相應縮短其任期。因此，現建議將第五屆董事會的任期設定為股東週年大會結束起計三年，惟潘崇義先生及張海南先生(兩人於本公告日期均為68歲)的任期則為股東週年大會結束起計兩年。根據公司章程，建議重選及委任董事須獲得本公司股東(「**股東**」)在股東大會上批准。有關建議將提呈予本公司的二零一二年股東週年大會(「**股東週年大會**」)，以供股東審議及批准。

根據公司法及公司章程的有關條文，第四屆董事會全體董事須繼續按照適用法律及法規履行其董事職責，直至第五屆董事會成員的選任及委任於股東週年大會結束時生效為止。待於股東週年大會上選任及委任第五屆董事會成員後，第四屆董事會董事徐昭先生及周德強先生將不再擔任董事。

## 建議新任董事的履歷詳情

第五屆董事會建議新任董事蔡陽先生及張海南先生的履歷詳情載列如下：

蔡陽先生，45歲，澳大利亞國籍。蔡先生畢業於澳大利亞Monash大學，獲得信息管理碩士學位，並獲得中歐國際工商學院工商管理碩士。蔡先生於航空業擁有豐富的專業知識和經驗。蔡先生自一九九二年十一月至一九九七年十一月於澳大利亞IBM全球服務公司(IBM Global Service Australia)擔任高級程序分析員，自一九九七年十一月至一九九八年十二月在香港電訊擔任信息管理顧問，自一九九八年十二月至二零零一年四月在香港機場管理局擔任軟體發展部經理，自二零零一年四月至二零零三年三月在香港泛華媒體科技投資公司擔任科技投資副總裁，自二零零三年三月至二零零六年九月在香港港龍航空公司擔任系統交付高級經理，自二零零六年九月至二零零九年十月在香港國泰航空公司擔任信息規劃經理。蔡先生自二零零九年十月起於中國東方航空股份有限公司(一家於香港聯合交易所有限公司上市的公司，股票代碼0670，乃本公司主要股東中國東方航空集團公司之附屬公司)擔任總信息師。蔡先生自二零一一年九月起擔任IBM董事會顧問。

張海南先生，68歲，高級工程師，畢業於西北工業大學航空工程電子計算機專業。張先生自一九八四年十月至一九八九年十月任原電子工業部782廠、762廠副廠長；一九八九年十一月至一九九六年一月任陝西省電子工業廳廳長、陝西省經貿委常務副主任；一九九六年二月至二零零一年十月任陝西省人民政府黨組成員、省長助理、(兼)陝西省經貿委主任；二零零一年十一月至二零零六年六月任中國衛星通信集團公司總經理、黨委書記；二零零二年至二零零六年曾任香港亞太衛星控股有限公司非執行董事、中國衛星通信廣播用戶協會副理事長；二零零七年二月至二零一零年十二月先後任雲南機場集團有限公司外部董事、中國鐵通集團有限公司外部董事。自二零零九年四月起，張先生擔任中國鋼研科技集團有限公司外部董事、薪酬與考核委員會主任、提名委員會委員。

蔡先生及張先生確認，除上文披露者外，截至本公告日期，(1)他們過去三年內並無在本公司或其任何附屬公司擔任任何其他職位，亦無在任何其他上市公司擔任任何董事職務；(2)他們與本公司任何董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係；及(3)他們並無於或被視為於本公司或其任何相聯法團(按香港法例第571章《證券及期貨條例》(「證券及期貨條例」)第XV部的涵義)的任何股份、相關股份或債權證中擁有任何權益。

除上文披露者外，董事會並不知悉任何有關建議委任蔡先生及張先生而根據上市規則第13.51(2)(h)至(v)條須予披露的其他事項，亦無任何其他須提請股東注意的事項。

待於股東週年大會上批准重選及委任第五屆董事會董事後，本公司將與各建議董事訂立一份服務合同。第五屆董事會董事的酬金將由董事會(獲股東在股東週年大會上授權)按照適用法律、法規及監管條文釐定。

### **建議重選及委任第五屆監事會若干監事**

根據公司章程，本公司第四屆監事會(「監事會」)的任期已經屆滿。

### **建議重選及委任以及任期**

根據公司章程及公司法的相關規定，監事會建議第五屆監事會由五名監事(「監事」)組成，包括兩名股東代表監事、兩名職工代表監事及一名獨立監事。根據公司章程，建議重選及委任股東代表監事及獨立監事須獲得股東在股東大會上批准，職工代表監事則須由本公司職工代表大會委任。

監事會建議重選曾毅瑋女士為股東代表監事，重選饒戈平先生為獨立監事，以及委任何海燕先生為第五屆監事會股東代表監事。有關建議將提呈予股東週年大會，以供股東審議及批准。如獲股東於股東週年大會上批准，第五屆監事會股東代表監事及獨立監事的任期將為股東週年大會結束起計三年。本公司將根據適用監管條文，於適當時候披露有關委任第五屆監事會職工代表監事的資料。

根據公司法及公司章程的有關條文，第四屆監事會全體監事須繼續按照適用法律及法規履行其監事職責，直至第五屆監事會監事的重選及委任生效為止。

待於股東週年大會上委任第五屆監事會股東代表監事後，第四屆監事會股東代表監事喻龔冰先生將不再擔任監事。

### 建議新任監事的履歷詳情

第五屆監事會建議新任監事何海燕先生的履歷詳情載列如下：

何海燕先生，50歲。何先生畢業於蘭州大學原子核子物理專業，於IT行業擁有豐富的技術研發和管理經驗。何先生於一九八二年七月至一九九二年十月在蘭州大學擔任講師，一九九二年十一月至一九九四年七月赴德國國立重粒子研究所訪問學習，一九九四年八月至一九九四年十二月加入海南省航空公司計算機中心工作，一九九四年十二月至二零零零年六月在海南鳳凰信息系統有限公司先後擔任部門經理及總經理。何先生於二零零四年七月至二零零七年九月擔任海航集團有限公司信息規劃管理部總經理，於二零零六年十一月至二零一零年一月擔任海南百成信息系統有限公司總經理。何先生自二零零零年十月至二零一二年十一月於海南海航航空信息系統有限公司擔任副總經理、總經理、總裁、董事長。自二零一二年十一月起，何先生擔任海航航空控股有限公司信息管理部總經理。

何先生確認，除上文披露者外，截至本公告日期，(1)他過去三年內並無在本公司或其任何附屬公司擔任任何其他職位，亦無在任何其他上市公司擔任任何董事職務；(2)他與本公司任何董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係；及(3)他並無於或被視為於本公司或其任何相聯法團(按證券及期貨條例第XV部的涵義)的任何股份、相關股份或債權證中擁有任何權益。

除上文披露者外，本公司並不知悉任何有關建議委任何先生而根據上市規則第13.51(2)(h)至(v)條須予披露的其他事項，亦無任何其他須提請股東注意的事項。

待分別於股東週年大會及本公司職工代表大會上批准重選及委任第五屆監事會監事後，本公司將與各建議監事訂立一份服務合同。第五屆監事會監事的酬金將由董事會(獲股東在股東週年大會上授權)按照適用法律、法規及監管條文釐定。

## 一般信息

本公司將於切實可行範圍內盡快向股東寄發通函，當中載有(其中包括)建議重選及委任第五屆董事會董事及第五屆監事會若干監事之詳情。

承董事會命  
中國民航信息網絡股份有限公司  
徐強  
董事長

中國北京  
二零一三年四月十日

於本公告日期，董事會包括：

執行董事：徐強先生(董事長)、崔志雄先生及肖殷洪先生；

非執行董事：王全華先生、孫玉德先生及徐昭先生；

獨立非執行董事：張鈺明先生、周德強先生及潘崇義先生。